



# Генеральная Ассамблея

Семьдесят вторая сессия

**70**-е пленарное заседание

Понедельник, 11 декабря 2017 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Лайчак . . . . . (Словакия)

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

## Пункт 73 повестки дня (продолжение)

**Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь**

**Доклад Генерального секретаря (A/72/490)**

### a) укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций

**Доклады Генерального секретаря (A/72/76, A/72/348 и A/72/358)**

**Проекты резолюций (A/72/L.22, A/72/L.23 и A/72/L.24)**

### b) помощь палестинскому народу

**Доклад Генерального секретаря (A/72/87)**

**Проект резолюции (A/72/L.25)**

### c) специальная экономическая помощь отдельным странам и регионам

**Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски):** Сейчас я предоставляю слово наблюдателю от Государства Палестина, имеющего статус государства-наблюдателя.

**Г-н Шавеш (Палестина) (говорит по-арабски):** Я ознакомился с докладом Генерального секретаря об оказании помощи палестинскому народу (A/72/87) за период с 28 июля 2016 года по 27 июля 2017 года и хотел бы поблагодарить Генерального секретаря и его сотрудников за их усилия по подготовке этого доклада, который охватывает все аспекты социально-экономических условий жизни палестинского народа. Я хотел бы также поблагодарить все учреждения и программы Организации Объединенных Наций, которые оказали и продолжают оказывать помощь палестинскому народу. Кроме того, я хотел бы поблагодарить все страны-доноры вместе и по отдельности за их усилия.

Первого января 2016 года официально вступили в силу 17 целей в области устойчивого развития, и поэтому сейчас мы должны начать практическую работу по увязке наших национальных планов с этими целями. Таким образом, мы сделаем все возможное, для того чтобы никто не был забыт. Со своей стороны, палестинское правительство для осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, разработало пятилетний национальный план развития на 2017–2022 годы под названием «Граждане — прежде всего». Это национальный план действий в интересах людей, свободы и процветания, основанный на трех основных компонентах: независимость, реформирование системы государственного управления и устойчивое развитие. Во многих своих приоритетных областях этот план согласован с

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, [verbatimrecords@un.org](mailto:verbatimrecords@un.org)). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

17-43431 (R)



Просьба отправить  
на вторичную переработку



Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. При разработке этого плана мы проводили широкие консультации с местными и международными партнерами, а также с представителями системы Организации Объединенных Наций, работающими в Палестине.

За исключением образования, вся помощь, предоставляемая Организацией Объединенных Наций палестинскому народу, направляется, как и в прошлом, на оказание чрезвычайной помощи, что неоднократно подтверждается в докладе Генерального секретаря (A/72/87). Эта помощь не может использоваться для целей подлинного развития, которое способствовало бы обеспечению возможностей для палестинского народа оставаться на том клочке земли, который у него остался, и установлению устойчивого мира в будущем. Пока израильская оккупация все еще сохраняется на Западном берегу, включая оккупированный Восточный Иерусалим и сектор Газа, нет никаких гарантий того, что палестинцы не будут забыты.

Кроме того, наши проблемы в области развития носят глобальный и всеобъемлющий характер и накладываются одна на другую. Изменение климата, загрязнение окружающей среды, опустынивание, подкисление океана, будущее трудоустройство, водные ресурсы, транснациональные эпидемии и другие вопросы касаются всех и каждого. Их воздействие варьируется от одной страны к другой и зависит в значительной мере от подготовки к адаптации и смягчению соответствующих последствий. Подобные меры по адаптации и смягчению последствий основаны на трех основных компонентах: надлежащее планирование, необходимый потенциал и осуществление и принятие последующих мер.

Моя страна разработала пятилетний план, в котором мы уделяем главное внимание мерам адаптации для устранения проблем в области инклюзивного развития. Кроме того, мы пытаемся мобилизовать местное и международное финансирование в целях осуществления этого плана. В результате планирование и мобилизация средств были успешными, но что касается третьего компонента, осуществления и принятия последующих мер, то на этом процессе, несомненно, отрицательно сказывается израильская оккупация.

На политическом совещании высокого уровня по устойчивому развитию, которое состоится в

июле, Государство Палестина представит свой добровольный национальный обзор, касающийся достижения целей в области устойчивого развития, несмотря на хронические проблемы, вызванные израильской оккупацией и ее воздействием на всех уровнях. Несмотря на это, решимость палестинцев остается непоколебимой, как это отражено в различных докладах международных учреждений, прежде всего Организации Объединенных Наций и Всемирного банка, и мы докажем всем, что способны сделать невозможное, преодолеть все трудности и одержать верх в Палестине, ради которой мы будем неустанно идти на жертвы; как сказал великий поэт Махмуд Дарвиш: «У нас на земле есть то, ради чего стоит жить».

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Международного комитета Красного Креста.

**Г-н Шпёрри** (Международный комитет Красного Креста) (*говорит по-английски*): В этом году новый Генеральный секретарь начал делиться своим видением обновленной Организации Объединенных Наций. Он дал ясно понять, что Организация Объединенных Наций проводит реформу для того, чтобы сосредоточиться на трех стратегических приоритетах: предотвращение, развитие и мир. Простота этого нового подхода является освежающей и означает, что все учреждения Организации Объединенных Наций должны объединиться для достижения общих результатов.

В этом году по всему миру также началась важная дипломатическая работа над глобальным договором о безопасной, упорядоченной и легальной миграции и глобальным договором о беженцах. Международный комитет Красного Креста (МККК) предпринимает активные усилия по обоим этим направлениям. Мы рассматриваем рост потребностей и увеличение численности людей, вынужденных покидать свои дома и пересекать международные границы, как глобальный гуманитарный кризис.

В 2017 году мы также отметили две важные гуманитарные годовщины: сороковую годовщину дополнительных протоколов к Женевским конвенциям и двадцатую годовщину принятия Руководящих принципов Организации Объединенных Наций по вопросу о перемещении лиц внутри страны. Оба эти документа остаются важными инструментами для защиты некоторых наиболее уязвимых групп насе-

ления в мире во время вооруженных конфликтов. В этом году мы также стали свидетелями значительных изменений в подходе Организации к борьбе с терроризмом — глобальной стратегии, которая будет и далее частично совпадать с мерами противодействия вооруженным конфликтам и с гуманитарными действиями по нескольким направлениям.

Мы ожидаем, что 2018 году произойдет консолидация реформ Генерального секретаря. Мы также предвидим, что в этом году мы вновь столкнемся с повышенными потребностями в плане гуманитарной деятельности, и поэтому сегодня МККК уделит основное внимание трем ключевым стратегическим областям. Во-первых, мы прокомментируем представленную Генеральным секретарем концепцию реформы Организации Объединенных Наций и ее значение для гуманитарной деятельности. Во-вторых, мы напомним государствам об особой важности дополнительных протоколов в современных вооруженных конфликтах. В-третьих, мы вновь заявим о нашей позиции в отношении борьбы с терроризмом и гуманитарной деятельности.

Во-первых, я коснусь реформы Организации Объединенных Наций и опасности возникновения пробелов в защите. Реформа Генерального секретаря основывается на твердой убежденности в неделимости деятельности по предотвращению, развитию и миру. Эта неделимость отражена в ряде новых стратегий Организации Объединенных Наций. МККК понимает важную связь между гуманитарной деятельностью, развитием и миром, особенно в условиях затяжных конфликтов. Наша гуманитарная деятельность согласуется со многими промежуточными задачами целей в области устойчивого развития (ЦУР), такими как сокращение масштабов насилия, недоедания и болезней и расширение доступа людей к питьевой воде, средствам к существованию и образованию. Мы работаем с теми, о ком чаще всего забывают в условиях вооруженного конфликта и городского насилия. Наша гуманитарная работа зачастую выступает в качестве опоры для развития, обеспечивая предоставление основных услуг и предотвращая утрату результатов развития.

Гуманитарная деятельность дополняет более широкие усилия, направленные на достижение ЦУР, и именно поэтому мы рады работать в партнерстве со Всемирным банком в Сомали. Финан-

сирование в целях развития должно более активно направляться в страны, которые страдают от затяжных конфликтов и насилия, где хуже всего обстоит дело с ЦУР. Наш гуманитарный диалог со всеми сторонами иногда выступает в качестве меры укрепления доверия между воюющими сторонами, имеющей важное значение для достижения мира.

Однако МККК видит два вызывающих тревогу пробела в целостной стратегии Организации Объединенных Наций в области предупреждения, развития и мира. Во-первых, это пробел в области защиты. Нынешняя политика Организации Объединенных Наций ориентирована просто на развитие и мир без признания того, что принципиальное значение для обоих этих направлений деятельности имеет защита. Защита людей является необходимым условием для развития и мира. Если люди, в том числе группы, нуждающиеся в особой защите, такие как женщины и дети, страдают от нападений, насильственного перемещения, грабежей, обнищания, подвергаются осаде или незаконному содержанию под стражей или боятся посещать больницы и школы, то они не могут и приблизиться к развитию или миру.

Защита также неотделима от развития и мира. Так, многие тысячи людей пропали без вести в результате вооруженных конфликтов; их семьи живут в агонии из-за неопределенности, окружающей их потерю. Боль и гнев в связи с пропавшими без вести людьми — это незаживающая рана, которая угрожает миру. Правительства должны работать сообща, чтобы найти ответы, касающиеся пропавших без вести лиц, и оказывать поддержку их семьям. Государства должны сделать поиск пропавших без вести и оказание поддержки их семьям одним из своих гуманитарных приоритетов. Неадекватная политика в области содержания под стражей также создает угрозу для мира и развития, поскольку бесчеловечные условия содержания под стражей могут увеличивать политическое недовольство.

Второй пробел касается нейтрального, беспристрастного и независимого характера гуманитарной деятельности. Нейтральная деятельность рискует затеряться в рамках новой комплексной концепции Организации Объединенных Наций в области предупреждения, развития и мира. Эта базовая гуманитарная практика, основанная на Женевских конвенциях, должна соблюдаться и осуществляться

при содействии государств, с тем чтобы уязвимые люди — будь то под контролем государства или вне его контроля — могли находиться под защитой и получать помощь на беспристрастной основе с учетом их потребностей.

Крайне важно, чтобы беспристрастные гуманитарные организации, такие как МККК, могли работать со всеми сторонами в конфликте и охватывать все группы населения, нуждающиеся в помощи. В настоящее время МККК призывает государства обеспечить, чтобы защита и беспристрастная гуманитарная деятельность сохранили свое законное место в процессе принятия решений по вопросам вооруженных конфликтов и насилия, поскольку если не будет защиты, то не будет и медицинского обслуживания, продовольствия, средств к существованию, образования, жилища, семьи, развития и мира.

Теперь я хотел бы сказать несколько слов о Дополнительных протоколах. Спустя сорок лет с момента подписания Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям государства вновь стали уделять повышенное внимание гуманитарным вопросам, лежащим в основе этих двух важнейших документов международного гуманитарного права: различие между военным и гражданским населением; связанные с конфликтом голод и недоедание; сексуальное насилие; и нападения на объекты инфраструктуры и обслуживания, необходимые для выживания гражданского населения, не в последнюю очередь медицинские объекты, объекты водоснабжения и электроснабжения и учебные заведения.

Соблюдение международного гуманитарного права является наиболее эффективным способом обеспечения защиты людей в условиях вооруженного конфликта. Международное гуманитарное право предусматривает четкие стандарты защиты людей и природных ресурсов, инфраструктуры и услуг, необходимых для выживания.

Наконец, я хотел бы сказать несколько заключительных слов о борьбе с терроризмом и уголовной ответственности в контексте гуманитарной деятельности. В Дополнительных протоколах устанавливаются также четкие обязательства государств и сторон в конфликте по содействию доставке принципиально важной гуманитарной помощи даже в тех областях, где орудуют группировки, включенные в список террористических организа-

ций. МККК неоднократно подчеркивал потенциальные негативные последствия для гуманитарной деятельности контртеррористических мер, принимаемых государствами как на международном, так и национальном уровне.

Следует прекратить применять нормы уголовного законодательства в области борьбы с терроризмом в отношении мероприятий, носящих исключительно гуманитарный и беспристрастный характер. В противном случае невозможно будет оказывать нейтральную, независимую и беспристрастную гуманитарную деятельность. Это может создать серьезные препятствия для работы беспристрастных гуманитарных организаций по защите лиц, пострадавших в результате вооруженных конфликтов, и оказанию им помощи, особенно в районах под контролем негосударственных вооруженных групп.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется наблюдателю от Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца.

**Г-жа Кристенсен** (Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца) (*говорит по-английски*): От имени Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца (МФОКК и КП) позвольте мне выразить признательность за предоставленную мне возможность выступить на этом важном заседании.

Мы живем в эпоху беспрецедентных гуманитарных потребностей, возникающих в условиях конфликтов, бедствий и перемещения населения. Создается впечатление, что, несмотря на все наши усилия сделать больше и работать сообща для решения гуманитарных проблем, потребности не уменьшаются, а лишь увеличиваются. К числу стоящих перед нами серьезных проблем относится проблема изменения климата. Более 90 процентов стихийных бедствий связаны с климатическими явлениями: голод, наводнения, пожары и другие бедствия. Мы ликвидируем последствия самых мощных за последние более чем десять лет ураганов в Атлантике и самых масштабных за целый век наводнений в Южной Азии; число жертв этих бедствий идет на миллионы. В вышеуказанных ситуациях, равно как и во время крупномасштабных и небольших природных бедствий добровольцы Красного Креста и Красного Полумесяца работают на месте, оказывая жизненно важную помощь и помогая людям



оправиться после бедствий и вновь наладить свою жизнь.

Мы понимаем, что означает изменение климата и каким образом мы должны реагировать на такие изменения, в том числе путем уменьшения риска и повышения способности противостоять неблагоприятному воздействию. Вот почему мы рады, что Парижское соглашение об изменении климата способствовало большему интересу к вопросу формирования устойчивости перед лицом экстремальных климатических явлений. Ключевое значение имеет осуществление комплексных действий по достижению прогресса в реализации Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы таким образом, чтобы, увязать меры по уменьшению опасности бедствий, цели в области устойчивого развития и Парижское соглашение.

Мы знаем, что бедные люди, живущие в районах с низким уровнем развития, например люди в перенаселенных городских трущобах без доступа к стабильным источникам водоснабжения и электричества и перемещенные лица, живущие в подверженных стихийным бедствиям и изменению климата районах, будут гораздо более уязвимы перед лицом связанных с изменениями климата рисков. Для устранения этих угроз необходимо делать большую ставку на деятельность на местном уровне и прилагать решительные усилия, чтобы не обделить вниманием тех людей, которые будут страдать больше всех.

Мы в обществе Красного Креста и Красного Полумесяца пришли к выводу, что для достижения реального прогресса нам необходимо найти способ эффективно увязать науку, нормативную деятельность, процессы принятия решений и действия на местах — например, в контексте поиска путей решения проблемы экстремальных климатических явлений, которая становится все более актуальной, посредством внедрения систем раннего оповещения, охватывающих все наиболее уязвимые общины и позволяющих им действовать. Один из способов решения этой проблемы, над которым мы работаем, заключается в разработке новаторских методов авансового финансирования на основе прогнозов погоды. Недавно мы видели пример применения этого метода в Бангладеш при подготовке к тропическому циклону Мора. За день до того как циклон обрушился на страну, отделение Красно-

го Полумесяца в Бангладеш ввела в действие свой механизм финансирования на основе прогнозов погоды, по линии которого субсидии были выделены почти 2300 семьям, с тем чтобы они приняли собственные меры по подготовке.

МФОКК с удовлетворением отмечает, что в ряде резолюций по гуманитарным вопросам, которые будут приняты сегодня, признается необходимость укрепления механизмов раннего предупреждения и раннего реагирования, в том числе с помощью инновационных механизмов финансирования, таких как финансирование на основе прогнозов погоды. Мы готовы оказать поддержку государствам-членам в реализации таких усилий. Со своей стороны, мы выступаем за обеспечение предсказуемого финансирования гуманитарной деятельности для своевременного принятия мер путем создания в 2018 году нового канала финансирования на основе прогнозов погоды по линии нашего Фонда чрезвычайной помощи в случае стихийных бедствий.

В ноябре 2017 года исполнится 10 лет с момента принятия Руководства по внутригосударственному содействию и регулированию международной помощи при чрезвычайных ситуациях и помощи в проведении первичных восстановительных работ. Это руководство предназначено для правительств, стремящихся разработать специальные правила и процедуры с целью избежать распространенных проблем в области регулирования процесса оказания международной помощи в случае бедствий, что позволит предотвратить задержки, лишние расходы и трудности в оказании помощи и одновременно повысить эффективность процедуры надзора, регулирования и координации международных усилий по оказанию чрезвычайной помощи. С момента принятия Руководства национальные общества предоставляют своим правительствам консультации на тему того, как устранить соответствующие пробелы более чем в 100 странах, и в настоящее время проекты имеются более чем в 50 странах. МФОКК будет и впредь оказывать поддержку правительствам, региональным органам и другим сторонам, заинтересованным в укреплении готовности нормативно-правовой базы к бедствиям.

В прошлом месяце Международное движение Красного Креста и Красного Полумесяца провело предусмотренное его уставными документами полугодовое заседание. В частности, мы приняли

документ с призывом к принятию мер по удовлетворению гуманитарных потребностей уязвимых мигрантов, указав на некоторые основные вопросы, которые, как мы опасаемся, остаются за пределами основных дискуссий о глобальном договоре о безопасной, упорядоченной и регулируемой миграции, включая признание проблемы экстремально высокого уровня уязвимости нелегальных мигрантов и непосредственную работу по решению этой проблемы. Основываясь на результатах недавнего подготовительного совещания, состоявшегося в Пуэрто-Вальярте, Мексика, мы призываем государства гарантировать всем мигрантам доступ к гуманитарной помощи и защите независимо от их правового статуса и обеспечить соблюдение их прав.

Мы не можем подвести миллионы людей, оказавшихся в условиях гуманитарного кризиса, и тех, кто уязвим перед лицом чрезвычайных ситуаций в будущем. Как участникам гуманитарной деятельности и деятельности в области развития, как правительствам, донорам и международному сообществу нам необходимо быть умнее и работать еще более усердно.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора, выступившего в ходе прений по пункту 73 повестки дня и его подпунктам (а) и (с).

Сейчас мы приступаем к рассмотрению проектов резолюций A/72/L.22, A/72/L.23, A/72/L.24 и A/72/L.25.

Прежде чем предоставить слово желающим выступить с разъяснением мотивов голосования до голосования, я хотел бы напомнить делегациям, что разъяснения мотивов голосования ограничиваются десятью минутами и осуществляются делегациями с места.

**Г-жа Притчард** (Канада) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Австралии, Исландии, Лихтенштейна, Новой Зеландии, Норвегии, Швейцарии и моей собственной страны — Канады.

Мы взяли слово сегодня, поскольку понимаем, что на голосование были поставлены два пункта проекта резолюции A/72/L.22, в частности двадцать восьмой пункт преамбулы и 7 пункт постановляющей части. Мы считаем крайне неуместным предложение провести голосование по этим пунктам,

особенно в свете того, что это преследует цель исключить пункты, формулировка которых была согласована очень давно. Это голосование беспокоит нас ничуть не меньше еще и потому, что в последние годы мы стали свидетелями неоднократных нарушений норм международного гуманитарного права, одним из наиболее тревожных таких случаев являются нападения на гуманитарный и медицинский персонал в ситуациях конфликта. В этой связи важность согласованного текста возрастает еще больше по сравнению с предыдущими годами.

В двадцать восьмом пункте преамбулы речь идет о намеренных нападениях на персонал, задействованный в оказании гуманитарной помощи или миссиях по поддержанию мира в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. В нем напоминает, что согласно Римскому статуту Международного уголовного суда (МУС) при определенных обстоятельствах такие нападения могут считаться военным преступлением. В этом пункте далее подчеркивается роль, которую Суд может сыграть в привлечении к ответственности лиц, виновных в совершении серьезных нарушений международного гуманитарного права. Это простая констатация факта.

В пункте 7 содержится адресованный всем государствам призыв рассмотреть вопрос о том, чтобы стать участниками Римского статута Международного уголовного суда. МУС отведена ключевая роль в пресечении безнаказанности в тех случаях, когда национальные суды не желают или не способны осуществлять свою юрисдикцию. Эти пункты не нацелены против какой бы то ни было конкретной страны, в них, скорее, содержится напоминание об одном из средств, существующих в распоряжении международного сообщества для таких случаев, и призыв к государствам просто рассмотреть возможность присоединения к Римскому статуту. Поэтому мы считаем крайне тревожным то обстоятельство, что эти пункты теперь подвергаются нападкам в ущерб нашему общему делу. Мы призываем все делегации проголосовать в поддержку сохранения этих пунктов, когда они будут поставлены на голосование. Мы поступим именно так.

**Г-н Пронин** (Российская Федерация): Мы тоже хотели бы высказаться в связи с предстоящей постановкой на голосование двух пунктов проекта резолюции A/72/L.22.

Это уже второй год, как мы проводим голосование по данным пунктам, и уже второй год, как наша делегация и ряд других делегаций призывают другие делегации пересмотреть согласованные формулировки в связи с тем, что они больше не могут считаться консенсусными. Российская Федерация последовательно выступает за привлечение к ответственности лиц, виновных в тяжких международных преступлениях. Наша страна стояла у истоков создания Нюрнбергского и Токийского трибуналов, участвовала в разработке основополагающих документов в данной области.

С Международным уголовным судом были тесно связаны ожидания международного сообщества в деле борьбы с безнаказанностью, урегулирования существующих конфликтов и предотвращения новых очагов напряженности. К сожалению, спустя много лет существования Суда мы можем сделать однозначный вывод, что он не оправдывает возложенных на него надежд и не стал подлинно независимым и авторитетным органом международного правосудия. В принципиальном плане, на различных площадках, в том числе в Генеральной Ассамблее и Совете Безопасности Организации Объединенных Наций, отмечалась неэффективная и однобокая работа Суда в рамках расследуемых им дел.

С самого начала переговоров по проекту резолюции о безопасности гуманитарного персонала мы четко обозначили свою позицию. Наряду с другими делегациями мы не согласны более включать в нее пункты, в нынешнем году пронумерованные как двадцать восьмой пункт преамбулы и пункт 7 постановляющей части. Считаем, что предложенные Суданом альтернативные формулировки заслуживают поддержки, так как в них учитывается проблематика, которую хотят отразить ряд делегаций в этих пунктах, и одновременно ими разрешаются существующие противоречия, которые не позволяют другой части переговорных групп поддержать включение данных пунктов. Считаем, что предложенная Суданом правка должна быть поддержана, так как поможет вернуть резолюции статус консенсусной.

**Г-н Наган** (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС) и его государств-членов.

Мы глубоко сожалеем о том, что Судан снова призвал поставить на голосование двадцать вось-

мой пункт преамбулы и пункт 7 постановляющей части проекта резолюции A/72/L.22 о безопасности и защите гуманитарного персонала и защите персонала Организации Объединенных Наций. Упоминания Международного уголовного суда (МУС) содержались и в преамбуле, и в постановляющей части резолюции со времени ее первого принятия в 1999 году. ЕС и его государства-члены вновь заявляют о своей неизменной поддержке МУС в качестве первого постоянного международного уголовного суда и важного инструмента международного сообщества для борьбы с безнаказанностью, а также в качестве вклада в строительство мирных обществ.

Грубые нарушения международного гуманитарного права и норм в области прав человека, свидетелями которых мы являемся повсюду в мире, со всей остротой напоминают нам о растущей актуальности Суда, роль которого состоит в том, чтобы дополнять, а не заменять существующие национальные судебные системы. Главная ответственность за расследование и судебное преследование правонарушений по-прежнему лежит на отдельных государствах. Все лица, виновные в совершении таких преступлений, должны привлекаться к ответственности за их действия. Одним из ключевых элементов Римского статута является его равное применение. Поэтому создание МУС вселило в миллионы пострадавших от жестоких преступлений новую надежду на торжество правосудия.

Государства всего мира стали объединяться в этих усилиях. ЕС и его государства-члены считали, что борьба с безнаказанностью за наиболее тяжкие преступления абсолютно необходима для построения справедливого и равноправного общества путем привлечения виновных к ответственности и обеспечения торжества правосудия для потерпевших. Мы также считаем, что мир и правосудие дополняют, а не исключают друг друга. Именно поэтому 28 государств — членов ЕС выступают за сохранение этих двух пунктов. Мы призываем все другие государства тоже голосовать в их поддержку.

**Г-н Мохамед** (Судан) (*говорит по-английски*): Прежде всего мы хотели бы выразить наши искренние соболезнования народам и правительствам Демократической Республики Конго и Танзании по случаю гибели миротворцев из этих и других братских стран.

Мы хотели бы воздать должное тем, кто принимает участие в проводимой в Судане гуманитарной деятельности — будь то представители Организации Объединенных Наций, отдельных стран или неправительственных организаций, — и поблагодарить их за это.

У нас есть серьезные оговорки в отношении помещения ссылок на юрисдикцию Международного уголовного суда (МУС) в проект резолюции A/72/L.22 и других резолюций, с тем чтобы оказывать на государства — члены Организации Объединенных Наций недопустимое давление для включения в них таких ссылок и формулировок. Мы привлекаем внимание Ассамблеи к двадцать восьмому пункту преамбулы и пункту 7 постановляющей части проекта резолюции A/72/L.22. Мы вносим предложение поставить оба эти пункта на голосование. Мы возражаем против включения в этот и другие проекты резолюций упоминания юрисдикции МУС по следующим причинам.

Во-первых, Суд не является органом Организации Объединенных Наций. Несмотря на упорные попытки некоторых сторон представить это на заседаниях главных комитетов Генеральной Ассамблеи совершенно иначе, мы по-прежнему твердо придерживаемся этого убеждения, подкрепленного практикой и законом.

Во-вторых, Римский статут и другие международные договоры в определенной мере несовместимы и содержат противоречия. Статья 26 Венской конвенции о праве международных договоров гласит, что каждый действующий договор является обязательным только для его участников, в соответствии с принципом добровольного согласия, который соблюдается и применяется Генеральной Ассамблеей.

В-третьих, как свидетельствуют директивные документы Канцелярии Прокурора, проводимая Судом с 2002 года практика породила раскол между принципами справедливости и мира. К сожалению, в случае с МУС эти принципы не являются взаимосвязанными. Связь между принципами справедливости и мира была нарушена, и было приостановлено действие одного из основополагающих принципов международного гуманитарного права, касающегося внутренних конфликтов, а именно амнистии.

В-четвертых, с 2003 года Международный уголовный суд остается единственным препятствием на пути к установлению мира в Дарфуре. МУС порождает серьезный конфликт между миром и правосудием, и, поскольку рассмотрение дарфурского досье сопровождается арестами, оно остается главной проблемой, с которой в настоящее время сталкиваются международное сообщество и национальное правительство Судана. Это ставит под угрозу мир и безопасность. По меньшей мере, МУС создает угрозу для стабильности и мира в нашей стране, в Африке и во многих других частях мира, не говоря уже о его сомнительной репутации с самого начала его создания. МУС погряз в коррупционных скандалах.

В-пятых, как четко указано в программных документах Прокурора МУС, Суд осуществляет свою юрисдикцию путем принятия решений о приемлемости дела на основе двух критериев: допустимости и обоснованности. Таким образом, избирательный подход, используемый Судом, — не случайность; он неизбежен и закреплен на институциональном уровне. Поэтому авторитет и юрисдикция Международного уголовного суда — это угроза постулатам мира и суверенного равенства государств, что включает в себя императивные нормы международного права.

В-шестых, МУС не обладает независимостью, и половина его бюджета обеспечивается за счет добровольных взносов государств и неправительственных организаций, которые и осуществляют контроль над ним.

Мы сделали все возможное для того, чтобы удовлетворить интересы сторонников и спонсоров этого проекта резолюции. Что касается двадцать восьмого пункта преамбулы, то мы предложили заменить фразу

«в качестве военного преступления в Римский статут Международного уголовного суда, и отмечая ту роль, которую может в соответствующих случаях играть Суд в деле предания правосудию лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права»

на формулировку «в качестве военного преступления в соответствующие документы международного уголовного правосудия». Это предложение было отклонено.



Аналогичным образом, в отношении пункта 7 мы предложили заменить фразу «призывает все государства рассмотреть вопрос о том, чтобы стать участниками Римского статута Международного уголовного суда» на формулировку «призывает все государства рассмотреть вопрос о том, чтобы стать участниками соответствующих документов международного уголовного правосудия».

В силу всех этих соображений мы с самого начала выступаем против Международного уголовного суда. Разумеется, средства, с помощью которых мы выражаем свое несогласие, меняются в зависимости от обстоятельств и решений, принимаемых нами в качестве суверенного государства — члена этой Организации.

В заключение мы подтверждаем свою поддержку проекта резолюции в целом. Гуманитарная помощь является жизненно важным и эффективным средством преодоления гуманитарных кризисов, обусловленных как человеческой деятельностью, так и стихийными бедствиями. Именно поэтому благородные цели гуманитарной помощи нельзя подрывать такими политизированными формулировками или смешивать с ними. Это приведет лишь к разногласиям и расколу. Мы призываем государства-члены проголосовать против включения в проект резолюции двадцать восьмого пункта преамбулы и пункта 7 постановляющей части в их нынешнем виде.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора, выступившего с разъяснением мотивов голосования до голосования.

*Заседание прерывается в 10 ч. 50 м. и возобновляется в 11 ч. 00 м.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея примет решения по проектам резолюций A/72/L.22, A/72/L.23, A/72/L.24 и A/72/L.25.

Сначала мы примем решение по проекту резолюции A/72/L.22, озаглавленному «Безопасность и защита гуманитарного персонала и защита персонала Организации Объединенных Наций». Я хотел бы проинформировать членов Ассамблеи о том, что они больше не могут присоединиться к числу авторов проекта резолюции через электронный портал «e-sponsorship».

Сейчас я предоставляю слово представителю Секретариата.

**Г-жа де Миранда** (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотела бы объявить, что со времени представления данного проекта резолюции помимо делегаций, перечисленных в документе A/72/L.22, к числу его авторов присоединились следующие страны: Армения, Бангладеш, Белиз, Кабо-Верде, Коста-Рика, Доминиканская Республика, Гватемала, Гаити, Гондурас, Либерия, Малави, Марокко, Нигерия, Перу, Филиппины, Республика Молдова, Сан-Марино, Государство Палестина, Саудовская Аравия, Сенегал, Украина, Уругвай и Замбия

**Председатель** (*говорит по-английски*): Поступила просьба о проведении отдельного заносимого в отчет о заседании голосования по двадцать восьмому пункту преамбулы и седьмому пункту постановляющей части.

*Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

*Голосовали за:*

Албания, Андорра, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бангладеш, Беларусь, Бельгия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Кабо-Верде, Канада, Центральноафриканская Республика, Чили, Колумбия, Коста-Рика, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эстония, Финляндия, Франция, Гамбия, Грузия, Германия, Греция, Гватемала, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Казахстан, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Черногория, Намибия, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигерия, Норвегия, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Самоа, Сан-Марино, Сенегал, Сербия, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Швеция, Швейцария, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тувалу, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай,

Вануату, Замбия

*Голосовали против:*

Бурунди, Китай, Куба, Египет, Эритрея, Ирак, Оман, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Судан, Сирийская Арабская Республика, Йемен

*Воздержались:*

Боливия (Многонациональное Государство), Бруней-Даруссалам, Конго, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Папуа-Новая Гвинея, Катар, Сингапур, Того, Турция, Объединенные Арабские Эмираты, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам

*Двадцать восьмой пункт преамбулы и пункт 7 постановляющей части сохраняются 95 головами против 12 при 17 воздержавшихся.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает принять проект резолюции A/72/L.22 в целом?

*Проект резолюции A/72/L.22 в целом принимается (резолюция 72/131).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Израиля для выступления с заявлением по порядку ведения заседания.

**Г-жа Фишер Цин** (Израиль) (*говорит по-английски*): Израиль считает, что в резолюции 72/131 о безопасности и защите гуманитарного персонала и защите персонала Организации Объединенных Наций подтверждается уникальная роль, которую играет Организация Объединенных Наций при оказании гуманитарной помощи.

В пункте 5 приложения к резолюции 52/250 от 13 июля 1998 года, озаглавленной «Участие Палестины в работе Организации Объединенных Наций», определяется «право выступать соавтором проектов резолюций и решений по вопросам, касающимся Палестины и Ближнего Востока».

Предмет резолюции 72/131 о безопасности и защите гуманитарного персонала и защите персонала Организации Объединенных Наций явно не соответствует параметрам, предусмотренным в приложении к резолюции 52/250. Я хотел бы подчеркнуть, что мы придаем большое значение соблюдению правил процедуры Организации. Правила в отношении авторства проектов резолюций ясно из-

ложены в правилах и положениях, регулирующих деятельность данной организации. Любое решение не принимать их во внимание является нарушением соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и подрывает работу этого учреждения.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Мы переходим к проекту резолюции A/72/L.23, озаглавленному «Международное сотрудничество в области гуманитарной помощи в случае стихийных бедствий — от чрезвычайной помощи к развитию».

Сейчас я предоставляю слово представителю Секретариата.

**Г-жа де Миранда** (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотела бы сообщить, что со времени внесения данного проекта резолюции к числу его авторов, помимо стран, перечисленных в документе A/72/L.23, присоединились следующие страны: Албания, Армения, Австралия, Австрия, Бельгия, Болгария, Кабо-Верде, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Гаити, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Латвия, Литва, Люксембург, Мальдивские Острова, Мальта, Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Папуа-Новая Гвинея, Польша, Португалия, Румыния, Российская Федерация, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Таиланд, Турция, Украина и Соединенное Королевство.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/72/L.23?

*Проект резолюции A/72/L.23 принимается (резолюция 72/132).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея приступает к принятию решения по проекту резолюции A/72/L.24, озаглавленному «Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций».

Сейчас я предоставляю слово представителю Секретариата.

**Г-жа де Миранда** (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управле-

нию) (*говорит по-английски*): Я хотела бы объявить, что со времени представления данного проекта резолюции к числу его авторов, помимо стран, перечисленных в документе A/72/L.24, присоединились следующие страны: Алжир, Кабо-Верде, Чад, Демократическая Республика Конго, Эквадор, Гаити, Ямайка, Малави, Государство Палестина, Судан, Того и Замбия.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея намерена принять проект резолюции A/72/L.24 без голосования?

*Проект резолюции A/72/L.24 принимается (резолюция 72/133).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Израиля для заявления по порядку ведения заседания.

**Г-жа Фишер Цин** (Израиль) (*говорит по-английски*): Я вынуждена еще раз повторить то, о чем уже говорила ранее. В пункте 5 приложения к принятой 13 июля 1998 года резолюции 52/250 об участии Палестины в работе Организации Объединенных Наций установлено, что она обладает «право[м] выступать соавтором проектов резолюций и решений по вопросам, касающимся Палестины и Ближнего Востока». Опять-таки, тема резолюции 72/133 явно не укладывается в параметры, определенные в приложении к резолюции 52/250, и мы хотели бы еще раз подчеркнуть важность соблюдения правил Организации. Правила участия в авторстве резолюций четко изложены в правилах и положениях, которыми руководствуется Организация, и неоднократные решения игнорировать эти правила являются всякий раз нарушением резолюций Организации Объединенных Наций и подрывает работу этого учреждения.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/72/L.25, озаглавленному «Помощь палестинскому народу».

Я предоставляю слово представителю Секретариата.

**Г-жа де Миранда** (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотела бы объявить о том, что со времени представления данного проекта резолюции к числу его авторов, помимо делегаций, уже перечисленных в документе A/72/L.25, присоединились следующие страны: Албания, Андорра,

Австралия, Чад, Гамбия, Грузия, Гаити, Япония, Лихтенштейн, Черногория, Новая Зеландия, Нигер, Норвегия, Пакистан, Филиппины, Республика Корея, Сан-Марино, Сенегал, Сербия, Южная Африка, Судан, Швейцария, Украина и Зимбабве.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея намерена принять проект резолюции A/72/L.25 без голосования?

*Проект резолюции A/72/L.25 принимается (резолюция 72/134).*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово имеет наблюдатель от Святого Престола.

**Монсеньор Грыса** (Святой Престол) (*говорит по-английски*): Наша делегация хотела бы поблагодарить координатора и Управление по координации гуманитарных вопросов за их самоотверженную и напряженную работу по достижению консенсуса в ходе проводившихся в этом году неофициальных переговоров по резолюции 72/133, озаглавленной «Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций». Мы одобряем искреннее и плодотворное сотрудничество многочисленных делегаций, которое позволило достичь консенсуса и добиться прогресса, в частности по вопросам мигрантов, беженцев, внутренне перемещенных лиц и защиты женщин и детей. Однако в силу своего характера и особой миссии Святой Престол хотел бы еще раз высказать свои оговорки в отношении следующих используемых в ней понятий.

Во-первых, Святой Престол не считает, что понятия сексуального и репродуктивного здоровья или услуг по охране сексуального и репродуктивного здоровья охватывают аборт, доступ к таким услугам или доступ к совершившим аборт пациентам. Во-вторых, что касается употребления термина «гендерный», то в понимании Святого Престола соответствующее понятие связано с биологической половой принадлежностью и биологическими различиями между полами, а не психологическим состоянием и его не следует толковать как социальный конструкт.

**Председатель** (*говорит по-английски*): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 73 повестки дня и его подпунктов (а) и (с).

*Заседание закрывается в 11 ч. 15 м.*